



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Studien zur Dialektgeographie des Hochstiftes Paderborn und der Abtei Corvey

Brand, Joseph

Münster, 1914

Sprachgruppen.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-72614](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-72614)

angetroffen wird. *flō'ian* sprechen Buke, Steinheim, Vinsebeck, Bergheim, Entrup, Reelsen, Pömbesen, Lütmarsen, Ovenhausen, Bökendorf, Bredenborn, Höxter, Albaxen, Stahle, Wehrden, Neuenbeken, *flō'izən* Böddexen, Fürstenau, Siddinghausen, Barkhausen, Weine, Weiberg, Thüle, Scharmede, Bentfeld, Mettinghausen, Verlar, Rebbecke, Hörste, Holsen. Linie 12 behält auch hier die wesentliche Führung und Linie 2—4 legen von neuem in dem Hauptverlauf ihre Richtigkeit dar.

Sprachgruppen.

Bei der Aufteilung des Pa. Gebietes sind vorwiegend solche Erscheinungen berücksichtigt worden, die sich mit Sicherheit über das ganze Land verfolgen ließen. Auf diese Weise sind bestimmte Spracheinheiten aus dem Ganzen herausgetreten. Die Bedeutung dieser Gruppen liegt in der Hervorkehrung der wichtigsten Unterscheidungsmerkmale. Sie machen die Zugehörigkeit zu einem geschlossenen Gebiet nicht von einer absolut gleichen Aussprache abhängig, gestatten vielmehr den einzelnen Ortschaften trotz des engeren Zusammenschlusses eine gewisse Bewegungsfreiheit.

Die beigegefügte Dialektkarte gibt die Ausdehnung der einzelnen Gruppen genau an. Auf den ersten Blick zeigt sie, daß die meisten Einheitsbildungen auf den Außenseiten des Landes liegen, während ein großes Gebiet zu beiden Seiten des Egge-Gebirges fast die ganze Mitte des Hochstiftes einnimmt. Man könnte diese weitgestreckte Gruppe die engere Pa. M. nennen, der gegenüber die übrigen Einheiten dann als entferntere Pa. M. angesprochen werden müßten. Demnach erstreckte sich die erstere von Salzkotten (Geseke) bis Hembsen und hätte als Grenzorte Verne, Elsen, Sande, Lippspringe, Benhausen, Buke, Driburg, Bellersen, Hembsen, Riesel, Altenheerse, Willebadessen, Grundsteinheim, Borchon, Upsprunge.

Die Hauptcharakteristiken des engeren Pa. M. sind:

- as. *a* > *a*, *a*;
- as. *â* > *ô*;
- as. *ê* > *a'i*,
- as. *o* vor *r* > *o*;
- as. *û* > *i*u.

Die Außenbezirke zeigen dagegen folgende Ausdehnung und Differenzierung:

1. Himmighausen—Sandebek mit Grevenhagen, Erpen-
trup, Langeland, Reelsen, Pömben, Schöneberg.

as. *a* > *a*, *a*;

as. *â* > *ô*;

as. *ê* > *o'i*,

as. *o* vor *r* > *au* (außer Reelsen, Pömben).

2. Nieheim—Steinheim mit Vinsebeck, Bergheim, Holz-
hausen, Entrup, Eversen, Rolßen, Sommersell, Grevenburg,
Breitenhaupt und weiterhin Bredenborn, Marienmünster,
Ottenhausen.

as. *a* > *a*, *a*;

as. *â* > *o'u*,

as. *ê* > *o'i*,

as. *o* vor *r* > *o'u*,

as. *û* > *iu* (Ottenhausen *o'u*), *u*,

as. *e* (*i*) vor *m* > *i*: (Bredenborn *y*).

3. Vörden—Bökendorf mit Kollerbeck, Löwendorf, Großen-
Breden, Kleinen-Breden, Eilversen, Bremerberg, Altenbergen.

as. *a* > *a*, *a*;

as. *â* > *ô*;

as. *ê* > *o'i*,

as. *e* vor Gutturalen > *e*,

as. *o* vor *r* > *au* (Vörden, Altenbergen *ô*);

as. *o* vor Gutturalen > *o* (Vörden *u'o*),

as. *û* > *iu*, *u* (*iu* Löwendorf).

4. Corvey mit Stahle, Fürstenau, Albaxen, Brenkhausen,
Böddexen, Lütmarsen, Ovenhausen, Höxter, Bosseborn,
Lüchtringen, Godelheim, Wehrden, Blankenau, Amelunxen,
Drenke, Ottbergen, Bruchhausen.

as. *a* > *ô*, *ô*;

as. *â* > *ô*;

as. *e* > *e* (*i'o* Bosseborn),

as. *ê* > *o'i* (westl. Hälfte), *a'i* (östl. Hälfte),

as. *e* vor Gutturalen > *e*,

as. *o* vor *r* > *au* (*ô*: Höxter, Godelheim, Bosseborn,
Amelunxen, Wehrden, Blankenau),

as. *e* (*i*) vor Nasalen > *y*,

as. *o* vor Gutturalen > *o* (*u'o* Bosseborn),

as. *û* > *iu*.

5. Der Südosten mit Beverungen, Würgassen, Herstelle, Haarbrück, Dahlhausen, Tietelsen, Erkelen.

as. *a* > *ó*, *ó*;

as. *â* > *ó*;

as. *e* vor Gutturalen *ið* (*e* Beverungen, Herstelle, Würgassen, Drenke),

as. *ê* > *a'i*,

as. *î* > *e'i* (*o'i* Haarbrück, Drenke, *a'i* Bruchhausen),

as. *o* vor Gutturalen *u'o* (*ó* Beverungen, Herstelle, Würgassen),

as. *û* > *o'u* (*o'u* Beverungen, Herstelle, Würgassen, *a'u* Haarbrück).

6. Borgentreich—Cörbecke mit Daseburg, Rösebeck, Marienburg, Bühne und weiterhin Manrode, Muddenhagen, Eißen, Großen-Eder, Lütgen-Eder.

as. *a* > *a*, *a*;

as. *â* > *a*: (*a*: Muddenhagen),

as. *e* vor Gutturalen > *ið*,

as. *e* vor Nasalen > *y* (*i* Eißen, Großen-Eder, Lütgen-Eder, *o* Manrode, Bühne, *i*: Muddenhagen),

as. *û* > *o'u*.

7. Peckelsheim—Frohnhausen mit Borgholz, Natzungen, Willegassen, Drankhausen, Natingen, Auenhausen, Hampenhausen, Rheder, Siddessen, Gehrden, Niesen, Fölsen, Schweckhausen, Löwen.

as. *a* > *a*, *a*;

as. *â* > *ó*;

as. *e* vor Gutturalen > *ið*,

as. *e* vor Nasalen > *i* (*y* Gehrden, Siddessen, Rheder, Borgholz, Natzungen, Schweckhausen, Natingen),

as. *ê* > *a'i*,

as. *î* > *e'i*,

as. *o* vor *r* > *ó*: (*a'u* Borgholz, Natzungen),

as. *ô* > *a'u*,

as. *û* > *o'u*.

8. Ossendorf—Hohenwepel mit Bonenburg, Ikenhausen, Engar, Nörde, Menne, Dössel, Warburg, Wormeln, Germete, Welda, Calenberg.

as. *a* > *a*, *a*;

as. *â* > *a*: (*ó*: Wormeln, Calenberg, *a*: Germete),

as. *ê* > *a'i* (*o'i* Wormeln, Welda, Germete, Hohenwepel),

- as. *e* > *e* (*æ* Calenberg),
 as. *e* vor Gutturalen > *iə* (*e* Calenberg),
 as. *o* vor *r* > *ó*: (*a*: Warburg),
 as. *ô* > *a'u* (*ɔ'u* Calenberg, Warburg, Wormeln).

9. Siddinghausen—Weiberg mit Harth, Weine, Barkhausen.

- as. *a* > *a*, *a*;
 as. *â* > *ó*;
 as. *ê* > *o'i*,
 as. *o* vor *r* > *ó*;
 as. *î* > *a'i* (*ɔ'i* Weiberg, Harth),
 as. *û* > *i'u*, *u*,
 as. *e* vor Gutturalen > *a'i* mit Ausfall des Gutturals.

Hegensdorf, Wünnenberg, Leiberg, Fürstenberg, Bleiwäsche zeigen dagegen folgende Eigenheiten:

- as. *ê* > *a'i*,
 as. *î* > *e'i*,
 as. *e* vor Gutturalen > *e*: mit Ausfall des Gutturals (*i*: Hegensdorf).

10. Wewelsburg mit Tudorf, Brenken, Haaren und weiterhin Henglarn.

- as. *a* > *a*, *a*;
 as. *â* > *ɔ.u* (*a*: Haaren),
 as. *ê* > *a'i*,
 as. *î* > *e'i*,
 as. *o* vor *r* > *ɔ.u* (*a'u* Haaren).

11. Delbrück—Hövelhof mit Sudhagen, Westenholz, Kirchort.

- as. *a* > *a*, *a*;
 as. *â* > *ó*;
 as. *ê* > *a'i*,
 as. *ê* > *o'i*,
 as. *o* vor *r* > *o*: (Delbrück), *a'u* (Westenholz).

Als Grenzorte zeigen starke Beeinflussung durch Außen-Dialekte im Westen Boke, Heitwinkel, Holsen, Verlar, Mantinghausen, Rebbecke, Garfeln, Mettinghausen, Hörste, im Nordwesten Stukenbrock, im Norden Ottenhausen, im Süden Herlinghausen, Scherfede, Rimbeck, im Südwesten Steinhausen, Eickhoff.

